

E manaomia se louni? E Taugata Lava Le Nonoina o Tupe



O le nonoina mai o tupe o se tulaga masani o le olaga. E tele lava ia ituaiga louni mo se faataitaiga: louni a le tagata lava ia, (personal loan), louni mo fale (home loan), louni e leai se pasene (interest free loan), o ai e aitalafu mai ai (line of credit), tupe aitalafu faaova mai ma pepa aitalafu (overdrafts & credit cards).

O le tau o le nonoina o tupe e fausia a'e mai le **pasene tului (interest)** ma **pili & tupe totogi (fees and charges)**. O nisi taimi o le louni e maua le tau o le pasene atonu e taugofie atu i lo le louni e taugofie le pasene ona o le eseese i le pili ma tupe e totogi e faaogaina. E tatau ona e faamasani ia siaki le konekarate (aiaiga ma tuutuuga-terms and conditions) ao lei faia lau sainsi. O le tau o le louni e eseese lava e faatatau i le:

- ituaiga louni (eg ose **louni e iai se mea e faamau ai (secured loan)** e masani ona taugofie i lo **louni e leai ni mea e faamau ai (unsecured loan)**);
- le ituaiga o tagata e aumai ai (fale tupe, iuni aitalafu, kamupani tupe, faleoloa); ma
- o le a le umi e te toe totogiina mai ai.

Vaavaai solo ma fesili i le e aumai ai le tupe poo le a le tau aofai o le louni i tala ma sene, ona e eseese lava pasene ile va o ia tagata. Afai o faigata ia oe ona fuafua poo le fea le filifiliga sili mo oe, **vaai i le Fesoasoani e maua mai-fautuaga i mea tautupe (financial advice)**.

Pasene (Interest) – o le faasiliga e te totogi i le e aumai ai le tupe e faaopopo atu i le tupe ua aitalafu.

Tau ole pasene (Interest Rate) – o le aofai o le pasene tului e te totogi e masani ona ta'u o le tau – mo se faataitaiga, poo le \$12 i le tausaga mo \$100 taitasi o loo e aitalafu ai. E faaopopo le pasene i lau louni faavaaitaimi

(masani ona i masina taitasi). Afai o lau tupe e togitogi ua le maua atoa ai ma le pasene lea ua faaopopo i lau louni, poo ua le manaomia se totogi ise isi taimi, poo ua le totogiina le aitalafu i seisi taimi, e ono e toe totogiina seisi tului i luga o leisi pasene tului lea e lei totogiina muamua.

Pasene tumau (Fixed interest) – o le tau ua faatulaga e le suia i le taimi atoa lava o le louni.

Pasene Fesuia'i (Variable Interest) – E mafai e le na aumai ai le tupe ona sui le pasene tului o le louni. E le mafai ona faatusatusa muamua le aofai ete totogiina o le louni e fesuai le pasene tului.

O Pili ma isi totogi (Fees and charges) – O nei aofaiga e te totogiina e faaopopo atu i le pasene, faataitaiga, pili o le faavaega, pili o le tiute, pili o lafoga, pili faale-masina o galuega o le ofisa i le tausaga o tusi & pili pe a tuai ona totogi mai (default charges). E mafai ona sili atu nei aofaiga i lo le pasene tului i louni laiti.

Louni e faamauiina (Secured loan) – O le louni e fai se mokesi poo se pili e le na aumai ai le tupe i luga o sau meatotino. E mafai ona fai i lau taavale, lou fale poo nisi mea e iai mea-a-fale. Afai ae e le mafaia ona toe totogi mai le louni, e mafai e le tagata lea ona ave ma faatau au meatotino ae ole a le aveina oe i le faamasinoga.

Louni e le faamauiina (Unsecured loan) – o louni e leai se meatotino e mokesiina ai. E le mafai e le na aumai ai le tupe ona ave ma faatau sau meatotino pe afai ua le mafai ona totogi lau louni lea e leai se mea sa faamau ai, sei vagana ua ave oe i le faamasinoga.

Faaitaitai o tau o pasene tului (Fepuari 2006)*

| | |
|--|--------|
| Louni o fale fesuai tau | 6-11% |
| Louni mo oe lava famau i le taavale tuai | 8-12% |
| Louni mo oe lava leai se mea e faamau ai (faletupe-bank) | 11-16% |
| Louni mo oe lava leai se mea e faamau ai (kamupani tupe-finance co.) | 11-48% |
| Pepa aitalafu (e leai se pasene mo sina taimi) | 15-19% |
| Pepa aitalafu (leai se faaopopoga) | 9-12% |
| Pepa aitalafu mai faleoloa tetele | 18-27% |
| *E fesuisuia'i pasene i taimi uma | |

Tala ia Sala

Na fia maua vave lava e Sala se tupe. Sa ia vaavaai ise faleoloa o faasalalau mai ai "louni faigofie" ma sa ta'uina atu i ai e mafai ona ia aitalafuina le \$1,500 ma toe totogi mai i le 3 masina. E tatau ona ia saina le tele o pepa e aofia ai se faatagana e tipi sa'o le totogi o le aitalafu e le faletupe e mafai ai i e sa aitalafu mai ai ona maua sa'o mai mai lana teugatupe. Ina ua faalua ona misi e Sala le totogiina o le aitalafu ona ua le lava le tupe i lana teugatupe, sa faasala ai e lana faletupe i le \$35 ma le pili e \$25 a e sa aitalafu mai ai. Sa ia toe manatua ua ia malie na te totogi atu le \$500 mo le pili faavae o le louni ma se \$45 o le pili o lana teuga tupe, e faaopopo i le tului e 29% ile tausaga. O le aofaiga atoa e toe totogi atu e Sala e sili atu ma le \$2,500 e tusa lava pe le toe sala. Ua tatau loa ona saili se **fautuaga faale-tulafono** ona o tau o pasene o louni faaogaga e le tagata NSW e le sili atu ma le 48%. O pili e pei o pili faavae o louni ma pili o teugatupe ua aofia i le galueaina o le tau o le pasene, o lona uiga o le tau o le pasene ua aliali mai i lena louni e sili mamao atu ma le 29%!

O Konokalate o Louni (Loan Contracts)

Afai e te aitalafuina se tupe e tatau lava ona e sainia se konokalate. O le a faatulaga ai ia au aia tatau uma lava ma ou tiute e uiga i le louni poo le pepa aitalafu (credit card). O nisi taimi o aiaiga o le konokalate o le a i ai lea i se tamai tusi e ta'u ole **Aiaiga ma Tuutuuga (Terms and Conditions)**.

Fai mai le tulafono o le tele lava o konokalate o louni e tatau ona iai faamatalaga faapitoa e uiga i le aofai o le tupe lea o le a e aitalafuina, le tau o le pasene, o isi pili ma tofogi, ma i le tele lava o tulaga, o le aofaiga atoa lava o le tupe o le a e toe totogiina atu. E tatau lava ona e faitauina le konokalate ae e te lei sainia, ae o le tele o konokalate e ese le faigata ona faitau, ia e tatau lava la ona e alu ma le konokalate mafaufau iai i le po atoa ao lei sainia, ma saili se fautuaga pe afai o iai se mea ete le malamalama ai. .

Aua nei faamalosi o e e saini se mea ete le malamalama ai. E tatau lava ia oe ona e tausisi i le konokalate tusa lava poo ua e faitauina ma malamalama iai pe leai! Afai ua e lagona ua taufaasese poo ua le sa'o, saili fautuaga.



Molimauina?

O nisi taimi, o le tagata lea e aumai ai le tupe poo le tagata faatauola, o le a fai atu ia oe e te sainia se pepa e molimau ai mo le saini a se tasi tagata, poo seisi e faamaonia ina ia fesoasoani ai ise tagata ia maua lana louni. Atonu o le a faapea atu "e na o se mea masani lava". 'Aua 'aua lava nei e sainia se pepa ise tulaga faapena sei vagana o le avanoa lea e i le pepa ua makaina lelei mai "o le molimau" – a le o lea, e leiloa poo le a e sainia le konokalate o se lua aitalafu faitoalua poo o oe e faamaonia (guarantor).

Aitalafu Faitoalua ma E Faamaonia (Joint borrowers and Guarantors)

Afai ua fai atu seisi e fai sa oulua aitalafu faitoalua (**aitalafu faitoalua-co-borrowing**), poo le faamaonia o sana louni...Faaetete! O se avega matua tele lava lena mea. Aua a le mafai e lena tagata ona toe totogi lea aitalafu ona o seisi lava tulaga, (pei o le le faigaluega, ma'i, poo ua tete'a foi), o oe ia o lea totogiina le louni atoa lava faatasi ai ma le tului. E tusa lava poo e faaogaina poo e umia se mea na faatau i le tupe o le louni pe leai, e leai lava se eseese e te totogiina lava. Mo se faataitaiga, afai sa lua faia faatasi ma seisi se aitalafu e faatau ai se taavale, o le a pa'u lava ia te oe le totogi atoa o le louni faaopopo iai ma le tului e tusa lava pe le o iai lou igoa ile resitaraina pe ete le aveina foi le taavale, poo ua ave e leisi tagata le taavale.

Ae ete lei malie e fai faatasi se lua aitalafu poo lou faamaonia ose louni, fesili oe ia te oe:

- O le a sa'u mea aoga e maua mai ona o o'u tiute fai mo lena louni?
- E mata ou te mafai ona toe totogi le louni pe afai o le a le totogiina le vaega a le isi tagata?
- Faamata ou te manao ou te totogiina le louni pe a le totogiina e leisi tagata?
- Faamata e leai lava seisi auala? Atonu e mafai e le o loo fia aitalafu ona faafesootai seisi tagata e aitalafu mai ai tupe, poo le ave o se mea e faamau ai le louni.

Afai ua matua faamalosi atu lava oe e seisi ina ia sainia se mea ete le o manao ai, poo ua uma foi ona e sainia se mea e te lei malamalama lelei iai, e tatau ona e alu e saili se **fautuaga faale-tulafono (legal advice)**.

Fesoasoani e maua mai-----

FAUTUAGA I MEA TAUTUPE

Credit and Debt Hotline (Laina Tuusa'o mo Totogi ma Aitalafu): O faamatalaga ma faasinomaga i faufautua o tupe, lea e mafai ona fesoasoani ia oe ile fuafuaina pe e te mafaia le louni ma faamatala atu ia tuutuuga faavae ole konokalate poo le fesoasoani ia oe e fuafua pe faapefa ona toe totogi lau louni: **1800 808 488**

Accountant (Tausi Tusi): Afai e iai ni au tupe e fia teuina, fai sau pisinisi poo ua telē tele foi sau aitalafu, mafaufau e talanoa ise tausi tusi (e te totogiina lena auaunaga) siaki lau tusi telefoni i lo outou pitonuu.

FAUTUAGA FAALE-TULAFONO

Private solicitors (Loia tuma'oti) e mafai ona maua mai ai fautuaga faaletulafono e uiga i se konokalate (e te totogiina lena auaunaga) **NSW Law Society Community Referral Service (Auaunaga o Faasinoga mo komiuniti Sosaiete a Loia NSW) (02) 9926 0300** e sue ai se loia.

Consumer Credit Legal Centre (NSW) Inc. (Nofoga Tutotonu Faale-tulafono mo Aitalafu a Tagata Faatau): e maua mai ai fautuaga e le totogiina mo i latou o loo feagai ma faafitauli ia latou louni: **(02) 9212 4111** poo le valaau le Credit and Debt Hotline: **1800 808 488**.

Law Access (Auala ile Tulafono) e fesoasoani i tagata e valaau atu e sue faamatalaga ma auaunaga e fesoasoani ia latou fesili ma faafitauli i mea tautulafono: **1800 806 913**

AUAUNAGA O FAAMATALAUPU MA FAALILIUUPU

E mafai ona e valaau i le auaunaga e le totogiina ma fesili ise faamatalaupu e fesoasoani e faamatala ou faafitauli i se tasi o auaunaga o loo i luga ile telefoni: **13 14 50**.

Ose poloketi o Consumer Credit Legal Centre (NSW) Inc. 2006. O isi pepa o talamoni i lena faasologa e maua ile **www.ccicnsw.org.au** poo **(02) 9212 4216**.